Mission Statement
Young Auditorium serves as a presenting organization for the performing arts and as an educational and cultural center enriching the lives of the campus and regional communities.

Non-Profit Status
Young Auditorium is a non-profit organization under Section 115 of the Internal Revenue Code.

A Note to Our Patrons:
• Latecomers will be seated at the first convenient interval at the discretion of the audience services staff.
• Patrons are requested to turn off pagers, cellular telephones, hourly signaling watches and all other nonessential noise-emitting devices during the performances.
• Photography or video/audio recording of any kind of the performance is strictly prohibited.
• No smoking or food allowed in the theater. Only beverages purchased in the reusable cups available in the lobby will be allowed.
• Personal hearing enhancement devices are available at the guest services desk.
• No state tax revenue supported the printing of this program.

PLEASE NOTE
Social media posts, check-ins, and photos before and after the event or during intermission are encouraged! Use #YoungAuditorium in Facebook and Twitter posts!

Ordering Tickets
Purchase online - and print at home!
To purchase tickets for a single event, visit that event's webpage (from www.uww.edu/youngauditorium) and click "Buy Tickets." You will have an opportunity to choose your own seat and print your ticket at home, have it mailed to you, or held at Will Call.
Purchase tickets in person or by phone:
UW-Whitewater Ticket Services
Greenhill Center of the Arts Box Office
Hours: Monday-Friday 9:30 am – 5:00 pm
Voice & TTY: 262-472-2222 | Fax: 262-472-1329
Tickets may also be purchased in the Young Auditorium Lobby at 5:00 p.m. prior to performances.

Contact Us
Young Auditorium
930 W. Main Street - Whitewater
Phone: 262-472-4444
www.uww.edu/youngauditorium
E-mail: youngaud@uww.edu

Group Ticket Sales
Groups of 10-24 = 10% discount
Groups of 25+ = 20% discount
For more information call 262-472-5705.

Facility Rental
Young Auditorium facilities are available for conferences, seminars, banquets, receptions, weddings, concerts, meetings and dances. For information call 262-472-4444. Facilities include the Auditorium, Kachel Center, Main lobby, and the Fern Young Terrace.

Accessibility Features & ADA Compliance
The Young Auditorium strives to make our facility accessible and inviting to all of our patrons. A variety of services are offered to compliment the theater experience. Please alert our staff at least three weeks before you plan on attending a performance to any requests for handicapped access or other services such as wheelchair accessible parking and/or seating, patron drop off, sign language interpretation, audio amplification needs, foreign language interpretation, or Braille and large print materials. If you require any of these services, please contact Ticket Services, 262-472-2222, or Michael Morrissey, Audience Services Manager at morrism@uww.edu or 262-472-1487.
Combining authentic folk dances, live music, and exceptional costumes, the Tamburitzans take audiences on a whirlwind tour of European cultures. Traditional routines are brought to the modern stage as artists convey the historical customs of Croatia, Serbia, Germany, Slovenia, Slovakia, Macedonia, Bulgaria, Ukraine, Romania, Greece, and Russia. The Tamburitzans put the richness and diversity of culture on display in this high-energy performance.

The Tamburitzans are dedicated to perpetuating international cultural heritage through entertaining performance while awarding scholarships to talented and deserving students attending a Pittsburgh-based school

WEB: www.thetamburitzans.org
FACEBOOK: www.facebook.com/tamburitzans/

THANK YOU TO OUR SHOW SPONSOR
If there is one characteristic that we all have in common, it’s that we are children of the diaspora – a scattering or migration of a people from an ancestral homeland. And whether that scattering was recent, or many, many generations ago, it is that PASSAGE – that process of moving from one place to another – which has brought us here … in this place…. at this moment … to experience the ‘Passages’ of others, and to contemplate the why – the how – and, the when of our own passages.

**PART 1**

1. **Lipo ti je kad se kurez sije** - (It is pleasant when you sow corn) Croatia
2. **Z Cvetnjaka Horvatcke** (From Croatia’s flower garden) Croatia
3. **Zlatno sunce Dalmacije** (The Golden Sun of Dalmatia) Croatia
4. **Lindo** (Caper Dance) Croatia
5. **Ököritói Tánco** (Dances from Ököritó) Hungary
6. **Muzică Populară Românească** – (Folk Music from Romania)
7. **Social Dances of the Austrian-Hungarian Empire**
8. **Vandrovček** (The Wanderer) Slovenia
9. **Σήμερα** - Simera (Today) Greece
10. **Συρτάκι** – Sirtaki (A popular line dance) Greece
11. **χαρταετοί** - Xartaetoi (The Kites) Greece
12. **Συρτάκι** – Sirtaki (Reprise)

**PART 2**

1. **Rajački Prvenac** (First-born of Rajac) Serbia
2. **Zvuci Srbije** (Sounds of Serbia)
3. **Нестинарка – Nestinarka – Fire Dancer** Bulgaria
4. **Заспал Гочо под Салкъм** - Zaspal Gocho pod Salkum (Gocho fell asleep under the acacia) Bulgaria
5. **La Pajarera** – (The Aviary) Mexico
6. **Zambra** (Dance of the Spanish Roma) Andalusia, southern Spain
7. **Flamenco!** Spain
8. **Festival de Aragón** (Festival in Aragon) Spain
9. **Cómo voy a decirte** – (How can I tell you?) Cuba
10. **Страстный Флирт** – Strastnyy Flirt (A Passionate Flirtation) Russia
11. **Tabor** (Camp) – **Dance of the Roma** Eastern Europe

**TAMBURITZANS STAFF**

Robert Vukic ..................................................................................................................Executive Director
George Kresovich ............................................................................................................Artistic Director
George Salopek ...............................................................................................................Tour & Facilities Manager
Elaine Vucelich ..............................................................................................................Administrative & Business Manager
Donna Vranesovic .......................................................................................................Wardrobe Specialist
The 2017-2018 show
“Passages” - The Tamburitzans 81st season show - is a two-hour journey of international music, song and dance in two acts, with a 15-minute intermission. The show is appropriate for all ages.
Countries/cultures represented in the 2017-18 production include: Austria, Bulgaria, Croatia, Cuba, Eastern European Roma, Greece, Hungary, Mexico, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia and Spain.

The 2017-18 cast
31 multi-talented performers from the U.S. (4 states), Serbia and Slovakia. All are full-time students attending four Pittsburgh-based colleges or universities. Most are undergraduates, some are master’s degree students.
The average cast member performs with the ensemble for four years.
Student performers receive scholarship consideration to work toward earning a degree in the field of their choice.

What IS a Tamburitan?
The tamburitza or tambura is a stringed instrument which is predominant in a number of Balkan countries, particularly Croatia, Serbia and Bulgaria. Those who play the instrument are called tamburitzans.

History
The Tamburitzans started in the early 1930s as a small group of tamburitza players who migrated to Duquesne University in Pittsburgh, Pennsylvania to seek a work-scholarship agreement. The ensemble was established in 1937 at Duquesne and remained under their sponsorship and affiliation until July 2016, when the university officially separated from The Tamburitzans, which then officially became an independent non-profit entity.

Schedule
The Tamburitzans travel from coast to coast, border to border, giving over 50 performances during their late August to early June season. Cities on the 81st season schedule include Mountain View, California; Clifton, New Jersey; Milwaukee, Wisconsin; Orlando, Florida and numerous cities and venues in between.

Transportation
The ensemble travels to nearly all of their performances via the group’s touring bus, which carries the 31 performers, touring staff, hundreds of costumes, musical instruments and all technical equipment.

Support
Pittsburgh International Folk Arts Institute (PIFAI), a 501(c)(3) non-profit corporation, supports The Tamburitzans.
Bringing a wealth of performing experience to the stage, company members come from all corners
of the United States, Canada, and Europe. Each performer is chosen on the basis of outstanding
talent as well as academic achievement, and receives substantial scholarship funding towards
earning a degree in their chosen field of study at any Pittsburgh-based school of higher education.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Name</th>
<th>Location</th>
<th>Major</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Stevan Bajich</td>
<td>Chicago, IL</td>
<td>Pharmacy ²</td>
</tr>
<tr>
<td>Stephanie Bartus</td>
<td>Pittsburgh, PA</td>
<td>Psychology ²</td>
</tr>
<tr>
<td>Arianna Burns</td>
<td>Pittsburgh, PA</td>
<td>Psychology ²</td>
</tr>
<tr>
<td>Matthew Coric</td>
<td>Rocky River, OH</td>
<td>Finance &amp; Economics ²</td>
</tr>
<tr>
<td>Elizabeth Cubelic</td>
<td>Pittsburgh, PA</td>
<td>Supply Chain Management/Information Systems ²</td>
</tr>
<tr>
<td>Victoria Cubelic</td>
<td>Pittsburgh, PA</td>
<td>Business ²</td>
</tr>
<tr>
<td>Miloš Damnjanović</td>
<td>Belgrade, Serbia</td>
<td>Multimedia ²</td>
</tr>
<tr>
<td>Owen Dougan-Bacha</td>
<td>Pittsburgh, PA</td>
<td>Music Technology ²</td>
</tr>
<tr>
<td>Anka Gataric</td>
<td>Pittsburgh, PA</td>
<td>Childhood/Special Education ³</td>
</tr>
<tr>
<td>Alex Hersh</td>
<td>Aliquippa, PA</td>
<td>English ²</td>
</tr>
<tr>
<td>Alex Hrishenko</td>
<td>Pulaski, PA</td>
<td>Biochemistry ²</td>
</tr>
<tr>
<td>Nolan Hulick</td>
<td>Plum, PA</td>
<td>Political Science ¹</td>
</tr>
<tr>
<td>Sydney Kaczorowski</td>
<td>Haddon Heights, NJ</td>
<td>Music Performance/Piano ²</td>
</tr>
<tr>
<td>Anastasiya Kaspruk</td>
<td>Colonia, NJ</td>
<td>Pharmacy ²</td>
</tr>
<tr>
<td>Alena Kucan</td>
<td>Ellwood City, PA</td>
<td>Integrated Marketing/Communications ²</td>
</tr>
<tr>
<td>Dean Maddox</td>
<td>Altoona, PA</td>
<td>Sound Recording Technology ²</td>
</tr>
<tr>
<td>Ana Maravić</td>
<td>Belgrade, Serbia</td>
<td>Corporate Communications ²</td>
</tr>
<tr>
<td>Marko Maslaković</td>
<td>Belgrade, Serbia</td>
<td>Digital Media ²</td>
</tr>
<tr>
<td>James Melio</td>
<td>Warminster, PA</td>
<td>Supply Chain Operations Mgt. ²</td>
</tr>
<tr>
<td>Aleksandar Milković</td>
<td>Belgrade, Serbia</td>
<td>IT/Multimedia ¹</td>
</tr>
<tr>
<td>Gabriella Moissis</td>
<td>Novelty, OH</td>
<td>Nursing ²</td>
</tr>
<tr>
<td>Christy Nale</td>
<td>Latrobe, PA</td>
<td>Corporate Comm. &amp; Business ²</td>
</tr>
<tr>
<td>Jennifer Popovski</td>
<td>Pittsburgh, PA</td>
<td>Supply Chain Management ²</td>
</tr>
<tr>
<td>Matea Pranjic</td>
<td>Pittsburgh, PA</td>
<td>Supply Chain Mgt. &amp; Marketing ⁴</td>
</tr>
<tr>
<td>Julian Salopek</td>
<td>Richmond Heights, OH</td>
<td>Pharmacy ²</td>
</tr>
<tr>
<td>Andrea Sibalova</td>
<td>Michalovce, Slovakia</td>
<td>International Relations ¹</td>
</tr>
<tr>
<td>Natalia Steen</td>
<td>Monroeville, PA</td>
<td>Psychology ²</td>
</tr>
<tr>
<td>Kaeli Stolar</td>
<td>Erie, PA</td>
<td>Early Childhood Education ²</td>
</tr>
<tr>
<td>Kristofer Vucelich</td>
<td>Jeannette, PA</td>
<td>Supply Chain Management ²</td>
</tr>
<tr>
<td>Jacob Wolinsky</td>
<td>Huntley, IL</td>
<td>Music Performance/Applied Flute ²</td>
</tr>
<tr>
<td>Nick Worobij</td>
<td>Allison Park, PA</td>
<td>Marketing ²</td>
</tr>
</tbody>
</table>

¹ Community College of Allegheny County
² Duquesne University
³ Robert Morris University
⁴ University of Pittsburgh
## MEMBERS LIST

### Director's Circle
- Rick & Cindy Anderson
- David & Kathy Granum
- H. Gaylon & Hannah Greenhill
- James E Killian & Roberta Rohdin Killian
- Dr. Beverly Kopper & Pete Hill
- Carole Scharinger
- Chuck & Barb Taylor
- Richard & Veronica Telfer

### Ambassador
- Craig & Bonnie Anderson
- James & Julie Caldwell
- Jo Coulthart
- Mitzi Joseph
- Ken & Susie Kidd
- Everett & Ellen Long
- Kenneth L & Evelyn K Powers
- Dennis & Margaret Rohrs

### Patron
- Bill & Karen Bohn
- Robert & Marion Burrows
- Mary Beth Byrne
- James Carlson
- Rod & Mary Dalee
- Jack & Betty Frawley
- Barry & Margo Goldberg
- Ginny Hall
- John & Nancy Hoffmann
- Geraldine Jennings
- Bob & Gloria Knipschild
- Bernice & Nancy Labovitch
- Orville & Carol Larson
- Nels & Gloria Madsen
- Connie Marshall
- Terry & Arlene Ostermeier
- Jan Palzkill
- Mary Hill-Roth & Ted Roth
- Dennis & Mary Salverson
- Jim & Sue Schlough
- Jerry & Bunny Schoen

### Supporter
- Betty Schoonover
- Lewis & Kathleen Scott
- Charles Taggart
- Pamela Van Doren
- Eda Wilson

### Ambassador
- Curtis & Diane Abendroth
- Stanley & Ann Alger
- Jackie Amundson & Dean Zweifel
- Julia Foster-Armstrong & Robert Armstrong
- Tom and Patricia Bauhs
- Thomas & Christine E. Beckman
- James & Ginger Best
- Lynn & Cheryl Binnie
- Ron & Marilyn Binning
- Chris & Kristine Cameron
- Gerald & Lois Caslavka
- Virginia Coburn
- Rollin & Nancy Cooper
- Susan Crone
- Antoinette Czebotar
- Caroline Forster
- Deb & Dave Gamble
- Thomas Gilbert
- Kathy & Jim Gross
- Carol Guequiere
- Mark & Su Ash Gustafson
- Hans Hahn & Carla Cheek
- Diane Hanson
- Doris Hanson
- Jean & Wayne Hartwig
- Glenn & Christine Hayes
- John & Jean Henderson
- Gene & Charlotte Huntley
- Mary Kenne
- Steven & Mary Kennedy
- Sharon & Jeff Knight
- Paul & Sue Kremer
- David and Nancy Lader
- Leota & Steve Larson
- Sandra Matson
- Mary Kaye Merwin
- Bob Mischka
- John & Arlene Newhouse
- Lois O’Brien
- Kim & Denise O’Keefe
- Richard & Judy Owens
- Terrie Parenteau
- Larry & Mary Peiffer
- Barbara Penington
- Dale & Colleen Riggs
- Daniel Sable
- Alice Scherer
- Ervin Schlepp
- Robert & Sharon Schweitzer
- Roger & Helen Shimon
- Larry & Edie Simons
- Dave & Bonnie Stanley
- David & Cheryl Stedman
- Ann & Howie Stiff
- Lena Stoneking
- Richard Terry
- Richard & Arlene Trewyn
- Donald and Marjorie Triebold
- John & Darlene Varnes
- Alison Viemeister
- Lucille Weiman
- Fred & Vivian Welch
- Keith & Penny Whaples
- Doris Zahn

### Contributor
- Debra & Ken Kirkeby
- Colleen Layman
- Mary Adams
- Carol Clavey
- Janet Craft
- John & Janet Finney
- Sandra Kessel
- Kristin Koeffler
- Doris & Alphonse Zimmerman

### Student
- Lisa Tessene-Martin
“PURE MAGIC!”

Associated Press

RODGERS + HAMMERSTEIN’S CINDERELLA

THE TONY AWARD-WINNING MUSICAL
FROM THE CREATORS OF
SOUTH PACIFIC & THE SOUND OF MUSIC

MARCH 4TH, 2018
YOUNG AUDITORIUM
Use #footlights on Instagram